

Dodatok č. 15 k zmluve č. 1345/2008
o zverení majetku mesta do správy zo dňa 22.12.2008
uzatvorená podľa § 6 ods. 1 Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení

Zmluvné strany

VLASTNÍK: Mesto Košice

štátutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, primátor
 adresa: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
 bankové spojenie: Prima Banka Slovensko a.s.
 číslo účtu: SK03 5600 0000 0004 4248 6001
 IČO: 00691135
 DIČ: 2021186904
 (ďalej len vlastník)

SPRÁVCA: Zoologická záhrada Košice

štátutárny orgán: Mgr. Erich Kočner, riaditeľ
 adresa: Ulica k Zoologickej záhrade č. 1,
 040 01 Košice - Kavečany
 bankové spojenie: Prima Banka Slovensko a. s.
 číslo účtu: SK03 5600 0000 0004 1725 3003
 IČO: 00083089
 DIČ: 2020764548
 (ďalej len správca)

Zmluvné strany na základe vzájomnej dohody upravujú Zmluvu č. 1345/2008 o zverení majetku mesta do správy takto:

V čl. III. Predmet zverenia sa

- a) v Prílohe č. 2 z dôvodu vyradenia nehnuteľného majetku mesta Košice vyradovacím protokolom, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku, vypúšťajú nasledovné položky:

P. č.	Názov majetku	Obstarávací cena v €	Na parcele	
52	Areál ZOO, detské ihrisko – dolná maštal'	1 951,71	C	1660/1
53	Areál ZOO, detské ihrisko – gazdovský dom	3 344,56	C	1660/1
54	Areál ZOO, detské ihrisko – pštrosy	6 911,33	C	1660/44

- b) v Prílohe č. 2 dopĺňa majetok v hodnote 375 124,05 €, ktorý správca nadobudol vlastnou činnosťou v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a zároveň odovzdal mestu Košice protokolom o odovzdaní a prevzatí majetku:

P. č.	Názov majetku	Obstarávacia cena v €	Na parcele	
134	Areál ZOO, chata Kamila č. 2 (Bobor) rekonštrukcia	375 124,05	C	1660/22

Celková hodnota zvereného majetku je 7 116 623,99 €.

Aktuálny zoznam zvereného majetku spracovaný v Prílohe č. 1 a č. 2., Vyradňovací protokol a Protokol o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy sú neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.

Ostatné ustanovenia zmluvy č. 1345/2008 o zverení majetku mesta do správy zo dňa 22.12.2008 týmto dodatkom nezmenené ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Tento Dodatok č. 15 k Zmluve č. 1345/2008 o zverení majetku mesta do správy nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Dodatok č. 15 je vyhotovený v 6 - ich rovnopisoch, z ktorých 3 rovnopisy dostane každá zo zmluvných strán.

V Košiciach dňa

ZA VLASTNÍKA

ZA SPRÁVCU

Ing. Jaroslav Polaček
primátor

Mgr. Erich Kočner
riaditeľ ZOO Košice

P.č.	Názov majetku	Obstarávacia cena [€]	Na parcele	
1	Areál ZOO, technická a sociálna vybavenosť	146 000,17	C	1660/2
2	Areál ZOO, huculské kone	121 070,50	C	1660/34
3	Areál ZOO, chovné zariadenie pre mačkovité šelmy (pôvodne pavilón pre medvede, hyena)	456 413,99	C	1660/41
4	Areál ZOO, dvojkomorový štolňový sklad č.s 348	33 658,63	C	1660/19
5	Areál ZOO, vstupný objekt AB č.s. 326	83 307,24	C	1660/52
6	Areál ZOO, komunikácia hosp. k dielňam a sklodom	69 010,16	C	1660/4
7	Areál ZOO, komunikácia hosp. ku kopytníkom	95 883,54	C	1660/37
8	Areál ZOO, komunikácia pre peších k výbehu zubrov	76 125,14	C	1660/39
9	Areál ZOO, prístrešky pre zubre	17 493,20	C	1660/81
10	Areál ZOO, voliera pre sovy	3 120,23	C	1660/32
11	Areál ZOO, chata Kamila č.1	10 736,14	C	1660/91
12	Areál ZOO, komunikácia ku sklodom krmív	94 436,70	C	1660/19
13	Areál ZOO, SKR a VO pre Karpatskú faunu	58 283,91		
14	Areál ZOO, vodojem a čerpacia stanica	149 465,34	C	1660/90
15	Areál ZOO, obvodové oplatenie	129 555,87		
16	Areál ZOO, chata Kamila č.2	8 912,57	C	1660/22
17	Areál ZOO, drevený prístrešok (pštrosy veľké)	1 140,32	C	1660/96
18	Areál ZOO, drevený prístrešok (ovce - kozy)	1 140,32	C	1660/95
19	Areál ZOO, drevený prístrešok (poniky)	1 140,32	C	1660/97
20	Areál ZOO, drevený prístrešok (capy)	1 140,32	C	1660/98
21	Areál ZOO, drevený prístrešok (lamy)	1 140,32	C	1660/99
22	Areál ZOO, drevený prístrešok (ml. uhorský dobytok)	1 140,32	C	1660/100
23	Areál ZOO, drevený prístrešok (uhorský dobytok)	1 140,32	C	1660/101
24	Areál ZOO, drevený prístrešok (jak divý)	1 140,32	C	1660/102
25	Areál ZOO, drevený prístrešok (ovce - kozy)	1 140,33	C	1660/94
26	Areál ZOO, kanalizačný zberač	66 952,13		
27	Areál ZOO, komunikácia pre peších k výbehu huculov	65 259,24	C	1660/45
28	Areál ZOO, regulácia potoka Hrubša	65 923,12	C	1519
29	Areál ZOO, oporný múr huculských koní	32 729,20	C	1660/17
30	Areál ZOO, areál diviakov - oplatenie	11 617,87		
31	Areál ZOO, gazdovský dvor- reštaurácia, č.s. 372, Široká 31	177 294,06	C	1660/88
32	Areál ZOO, gazdovský dvor- ustajnenie oviec	14 004,90	C	1660/88
33	Areál ZOO, gazdovský dvor- holubník	1 631,80	C	1660/88
34	Areál ZOO, gazdovský dvor- žumpa	9 384,28	C	1660/88
35	Areál ZOO, gazdovský dvor- ohnisko	4 407,02	C	1660/88
36	Areál ZOO, gazdovský dvor- oplatenie	64 396,37	C	1660/88
37	Areál ZOO, gazdovský dvor- cesty a spevnené plochy	15 584,42	C	1660/88
38	Areál ZOO, gazdovský dvor-vonkajší vodovod	4 285,75	C	1660/88
39	Areál ZOO, gazdovský dvor- prípojka NN	943,49	C	1660/88
40	Areál ZOO, gazdovský dvor- vonkajšia kanalizácia	6 300,15	C	1660/88
41	Areál ZOO, areál huculských koní dolná maštal'	42 620,99	C	1660/17-18
42	Areál ZOO, chata Reneta č.s. 349	693,29	C	1660/92
43	Areál ZOO, chata Reneta č.s. 350	693,29	C	1660/93
44	Areál ZOO, obvodové oplatenie ZOO	65 676,19		
45	Areál ZOO, obvodové oplatenie areálu	64 860,92		

P.č.	Názov majetku	Obstarávací cena [€]	Na parcele	
46	Areál ZOO, prípojka vody ku skladom krmív	6 638,78		
47	Areál ZOO, vodovod I. etapa	63 533,16		
48	Areál ZOO, budova Karanténa č.s. 380	118 355,95	C	1660/131
49	Areál ZOO, rekonštrukcia 22kV prípojky	2 265,65		
50	Areál ZOO, úprava potoka Hrubša	3 418,97		
Spolu		2 473 207,21		

P.č.	Názov majetku	Obstarávací cena [€]	Na parcele	
Majetok, ktorý správca nadobudol vlastnou činnosťou				
1	Areál ZOO, dielne a garáže (4 haly)	143 012,96	C	1660/38
2	Areál ZOO, bufet čierny vlk, č.s. 382	70 378,95	C	1660/108
3	Areál ZOO, verejné záchody	59 421,04	C	1660/137
4	Areál ZOO, šatne pre zamestnancov	160 929,10	C	1660/139
5	Areál ZOO, betónové garáže (6 ks)	675,16		
6	Areál ZOO, bufet Kamzík	26 558,35	C	1660/41
				319
7	Areál ZOO, chovné zariadenie pre daniely 2	19 989,31	E	591/502
8	Areál ZOO, DinoPark - Verejné záchody	74 671,48	C	1660/155
9	Areál ZOO, oplotenie vodárky červenej	2 509,46	C	1660/35
10	Areál ZOO, sovinec	1 831,37	C	1660/31
11	Areál ZOO, plynofikácia I.etapa - plynovod	74 686,30		
	Areál ZOO, chovné zariadenie pre malé šelmy a dravce (nutrie / dikobraz)			
12		71 857,80	C	1660/77
13	Areál ZOO, oplotenie lamy (+ubikácia)	1 609,91	C	1660/48
14	Areál ZOO, oplotenie zubrov	2 605,72	C	1660/46
15	Areál ZOO, detské ihrisko Opávia	20 032,63	E	230-231
16	Areál ZOO, plynofikácia II.etapa - plynovod	93 084,61		
17	Areál ZOO, ubikácia lamy	5 454,52	E	227
18	Areál ZOO, voliéra hrabavej hydiny	43 298,64	E	529/1,2,3
19	Areál ZOO, cesta pri rybníku	8 625,67	C	1660/37
20	Areál ZOO, hrošík - ubikácia (plameniaky)	10 090,99	C	1660/42
21	Areál ZOO, hrošík TZ	3 356,44	C	1660/42
22	Areál ZOO, medvedinec - mladé medvede, č.s. 381	45 962,03	C	1660/107
			C	1660/1,
23	Areál ZOO, korytnačky - výbeh	3 365,07	E	603/2
24	Areál ZOO, žumpa - hrabavá hydina	708,46	E	529/1
25	Areál ZOO, pavilón opíc	79 060,52	C	1660/3
26	Areál ZOO, orly	4 449,98	C	1660/7
27	Areál ZOO, kamzíky	2 117,51	C	1660/86-87
28	Areál ZOO, malpy	11 916,42	C	1660/80
29	Areál ZOO, amfiteáter	31 554,86	E	231
30	Areál ZOO, kapybary	13 001,03	C	1660/42
31	Areál ZOO, pštrozy	24 081,70	C	1660/43
32	Areál ZOO, spevavce 1	1 987,25	C	1660/1
33	Areál ZOO, spevavce 2	2 855,01	C	1660/1
34	Areál ZOO, spevavce 3	2 172,28	C	1660/1
35	Areál ZOO, oplotenie pštrozy	8 979,70	C	1660/44
36	Areál ZOO, detské ihrisko - hrabavá hydina	4 876,52	E	529/1-2
37	Areál ZOO, detské ihrisko - hrabavá hydina TZ	7 898,99	E	529/1-2
38	Areál ZOO, korytnačky výbeh	3 845,05	E	603/2
39	Areál ZOO, nový medvedinec oplotenie	20 885,71		
40	Areál ZOO, informačné tabule 3 ks	1 387,11	E	230
41	Areál ZOO, nový medvedinec päťročný	73 781,76	C	1660/42
42	Areál ZOO, šelminec levy	57 184,77	C	1660/78

P.č.	Názov majetku	Obstarávacia cena [€]	Na parcele	
43	Areál ZOO, prístrešok pre muflóny	13 502,26	C	1660/24
44	Areál ZOO, prístrešok pre vlka	12 666,43	C	1660/21
45	Areál ZOO, pavilón makaky	59 331,51	C	1660/1
46	Areál ZOO, prístrešok pre soby s oplotením	2 380,40		
47	Areál ZOO, oplatenie výbeh psík medvedíkovitý	1 024,36	C	1660/47
48	Areál ZOO, paovce oplatenie	1 946,23	C	1660/30, 1660/79
49	Areál ZOO, rotunda (voliera pre vodnú hydinu)	4 979,09	E	318
50	Areál ZOO, hipodrom (kolotoč ťahaný koňmi)	3 319,39	E	230
51	Areál ZOO, chovné zariadenie pre tulene	111 643,26	C	1660/132
52	Areál ZOO, oplatenie medvedík čistotný	559,62	C	1660/1, 1660/47
53	Areál ZOO, detské ihrisko Pontis	8 532,61	C	1660/1
54	Areál ZOO, chovné zariadenie pre surikaty	12 284,96	C	1660/56
55	Areál ZOO, centrálné hnojisko	81 893,76	C	1660/133
56	Areál ZOO, chovné zariadenie pre rysa ostrovida	37 180,41	E	210, 211
57	Areál ZOO, schody	9 870,06	E	355
58	Areál ZOO, chovné zariadenie pre daniely	16 516,46	C	1660/138
59	Areál ZOO, chovné zariadenie pre jelene karpatské	10 069,71	E	1660/1 212-214
60	Areál ZOO, zastrešenie terasy nad chov. zariadením medveďov	4 428,47	C	1660/1
61	Areál ZOO, senník pri ťavách	9 000,00	C	1660/10
62	Areál ZOO, chovné zariadenie pre vlky	8 490,08	E	212
63	Areál ZOO, chovné zariadenie pre svine divé	3 920,17	E	355/2
64	Areál ZOO, komunikácia pre peších	77 275,45		
65	Areál ZOO, oplatenie arabský kôň	307,71		
66	Areál ZOO, oplatenie malé jazierko - kapybary	69,28	C	1660/23
67	Areál ZOO, oplatenie uhorský dobytok	351,66		
68	Areál ZOO, oporné múry - somáre a pony	450,51		
69	Areál ZOO, areál diviakov (vlkov)	6 705,17	C	1660/103
70	Areál ZOO, areál medveďov - oplatenie	5 878,21	C	1660/42
71	Areál ZOO, chata Reneta	3 486,59	C	1660/104
72	Areál ZOO, maštal' przewalského koňa (horná)	71 501,64		
73	Areál ZOO, obvodové oplatenie	369 447,80		
74	Areál ZOO, oporné múry	83 357,47		
75	Areál ZOO, vodojem - oplatenie	663,25	C	1660/49
76	Areál ZOO, voliera dravých vtákov	51 337,18	C	1660/7
77	Areál ZOO, výbeh pre zubre	31 075,10	C	1660/46
78	Areál ZOO, prístrešok konská lúka	1 564,33		
79	Areál ZOO, Afrika I. (prístrešok)	1 404,80	E	218
80	Areál ZOO, Afrika II. (prístrešok)	1 404,80	E	218
81	Areál ZOO, jazero malé	4 979,09	C	1660/23
82	Areál ZOO, jazero veľké	32 951,68	C	1660/9
83	Areál ZOO, areál huculských koní (dolná maštal')	43 711,33	C	1660/12, 16,82-84

P.č.	Názov majetku	Obstarávacia cena [€]	Na parcele	
84	Areál ZOO, DinoPark - ČOV	29 748,86	C	1660/154
85	Areál ZOO, DinoPark - provízorne premostenie	16 997,78		
86	Areál ZOO, DinoPark - spevnená plocha cesta	25 493,00		
87	Areál ZOO, DinoPark - rozvod vody	16 828,96		
88	Areál ZOO, DinoPark - Lávka cez potok 2ks	10 516,30		
89	Areál ZOO, Altánky - súbor 5 ks - HUSK	12 420,83	E	211,217, 218,529/2
90	Areál ZOO, DinoPark - oplotenie	83 184,77		
91	Areál ZOO, nádrž pre plameniaky	18 085,16		
92	Areál ZOO, voliéra pre vtáky a hlodavce	6 276,83	E	219
93	Areál ZOO, cesta ku Gazdovskému dvoru	8 149,17	E	1001/7
94	Areál ZOO, chovné zariadenie pre kozorožce	105 209,66	E	226/501, 226/502
95	Areál ZOO, schody kovové - výbeh tигра	2 440,09	E	319
96	Areál ZOO, odstavná plocha pri dolnej maštali	10 288,94	E	334,335
97	Areál ZOO, predajný stánok zmrzliny	4 000,00	C	1523/2
98	Areál ZOO, chovné zariadenie pre vodné vtáctvo	18 574,87	C	1660/23
99	Areál ZOO, malá voliéra pre dravé vtáky	119 781,63	C	1660/157
100	Areál ZOO, voliéra pre vtáky č.1- Altaj	6 667,18	E	226/501
101	Areál ZOO, voliéra pre vtáky č.2- Altaj	7 134,84	E	226/501
102	Areál ZOO, chodník pri veľkom rybníku	14 743,61	E	226/501
103	Areál ZOO, výhliadkové pódium pri CHZ žeriovov	2 868,00	E	226/501
104	Areál ZOO, chodník pri chovnom zariadení hrabavá hydina	11 947,63	E	226/501
105	Areál ZOO, gazdovský dvor- ohnisko TZ	7 200,00	E	213
106	Areál ZOO, gazdovský dvor - prístrešok na drevo	2 800,00	C	1660/88
107	Areál ZOO, Voliéra č. 1 pre dravé vtáky - Altaj	10 612,12	E	226/501
108	Areál ZOO, Voliéra č. 2 pre dravé vtáky - GD	12 052,12	E	212
109	Areál ZOO, voliéra č. 3 pre dravé vtáky - jelene	11 572,11	E	212
110	Areál ZOO, Altánok s nábytkom pre turistov	11 220,00	E	230
111	Areál ZOO, Náučný chodník Lužný les	151 419,80	E	230
112	Areál ZOO, Chovné zariadenie pre plazy a obojživelníky	136 361,73	E	219
113	Areál ZOO, Altánok s príslušenstvom	12 834,00	E	230
114	Areál ZOO, chovné zariadenie pre Thare himalájske	28 948,26	C	1660/86
115	Areál ZOO, Uvítacia tabuľa pred ZOO	3 600,00	E C	613/1, 1523/9
116	Areál ZOO, Edukačno-informačný panel Dolný rybník	2 676,00	E	335/2
117	Areál ZOO, Edukačno-informačný panel Lesná zver	2 676,00	E	216
118	Areál ZOO, Edukačno-informačný panel Bažantnica	2 676,00	C	1660/161
119	Areál ZOO, studňa pri CHZ kozorožce	10 864,94	E	608
120	Areál ZOO, studňa pri bažantnici - HH	8 711,00	E	608
121	Areál ZOO, Chovné zariadenie kopytníky - lamy1	38 761,92	C	1660/98
122	Areál ZOO, voliéra kaskádovitá (vtáky, cicavce)	20 903,34	E	237
123	Areál ZOO, voliéra štandart (vtáky, cicavce)	19 817,64	E	226/501
124	Areál ZOO Jazierko CHZ vo výbehu Emu	2 393,88	C	1660/92
125	Areál ZOO Jazierko CHZ brodivé vtáky	2 393,88	C	1660/93

P.č.	Názov majetku	Obstarávací cena [€]	Na parcele	
126	Areál ZOO Detské ihrisko agát - Opavia	1 821,71	E	231
127	Areál ZOO Detské ihrisko agát - bažantnica (HH)	1 821,71	C	1660/161
128	Areál ZOO, Chovné zariadenie kopytníky - lamy2	42 520,80	C	1660/99
129	Areál ZOO, Voliéra pre juhoamerické dravce	27 663,20	E	218
130	Areál ZOO, Voliéra pre sibírske sovy	25 718,83	E	238
131	Areál ZOO, Veľká voliéra pre ohrozené druhy vtákov	293 958,04	C	1660/163
				1660/164
132	Areál ZOO, Chovné zariadenie margay	304 112,64	C	1660/165
133	Areál ZOO, Chovné zariadenie pre uhorský dobytok	40 608,52	C	1660/100
134	Areál ZOO, chata Kamila č.2 (Bobor) rekonštrukcia	375 124,05	C	1660/22
Spolu		4 643 416,78		

Vyrad'ovací protokol

1. Vyradenie majetku k zmluve č. 1345/2008 o zverení majetku mesta do správy zo dňa 22. 12. 2008.

p.č.	č. účtu	názov	MJ	obstarávací cena	množstvo	zostatková cena
1.	017	Detské ihrisko dolná maštaľ, HIM 264	ks	1.951,71 €	1	0
2.	-/-	Detské ihrisko Gazdovský dvor, HIM 265	ks	3.344,56 €	1	0
3.		Detské ihrisko Pštrosy	ks	6.911,33 €	1	0
Celkom:						0

2. Vyrad'ovacia a likvidačná komisia v zložení :

komisia	meno a priezvisko	pracovné zaradenie
predseda komisie		
člen komisie		
člen komisie		

3. Vyrad'ovacia a likvidačná komisia zistila o uvedenom majetku tieto skutočnosti:

Certifikovaný kontrolór detských ihrísk v tomto roku na základe zistení odporučil odstránenie uvedených zostáv (viď záznam z kontroly – príloha Návrhu na vyradenie majetku). Nosné drevené prvky zostáv sú poškodené hnilobou, opotrebovaním, majú narušenú statiku.

4. Vyrad'ovacia a likvidačná komisia navrhuje:

Vyradiť majetok z evidencie a následne ekologicky zlikvidovať oprávnenou firmou.

komisia	meno a priezvisko	podpis
predseda komisie		
člen komisie		
člen komisie		
schválil		

PROTOKOL o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy

ODOVZDÁVAJÚCI: Mesto Košice

adresa : Trieda SNP č. 48/A, 040 11 Košice
(ďalej len odovzdávajúci)

PREBERAJÚCI: Zoologická záhrada Košice

adresa: Ulica k Zoologickej záhrade č. 1,
040 01 Košice - Kavečany
(ďalej len preberajúci)

Predmet odovzdania:

Odovzdávajúci odovzdáva preberajúcemu do správy technické zhodnotenie nehnuteľnosti, ktorú správca nadobudol vlastnou činnosťou a protokolárne odovzdal mestu Košice.

Nehnuteľnosť sa nachádza v areáli Zoologickej záhrady Košice v k. ú. Kavečany.

P. č.	Názov majetku	Obstarávací cena v €	Na parcele	
Príloha č. 2 134	Areál ZOO, chata Kamila č. 2 (Bobor) rekonštrukcia	375 124,05	C	1660/22

Dôvod odovzdania:

Odovzdanie a prevzatie majetku mesta do správy sa uskutočňuje v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Deň odovzdania:

Deň účinnosti Dodatku č. 15 k zmluve č. 1345/2008 o zverení majetku mesta do správy zo dňa 22.12.2008.

Technický stav predmetu odovzdania :

Preberajúcemu je technický stav predmetu odovzdania známy. Preberajúci preberá predmet odovzdania v stave v akom sa reálne nachádza.

Protokol je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z toho preberajúci dostane 3 rovnopisy.

V Košiciach dňa

Za odovzdávajúceho - Mesto Košice :

- zástupca riaditeľa MMK a vedúci
oddelenia právneho a majetkového,
poverený zastupovaním
- odd. právne a majetkové MMK,
vedúca referátu nakladania s majetkom
- odd. právne a majetkové MMK,
referát nakladania s majetkom

Za preberajúceho - Zoologická záhrada Košice :

- riaditeľ ZOO Košice
-